

Président (l'hon. M. Bourget)—Fin

Union interparlementaire, cinquante-deuxième conférence à Belgrade, participation de la délégation canadienne aux discussions et délibérations, 737

Urgence sur l'aide à l'exploitation des mines d'or, m. b. C-124, 897

V. Bourget, l'hon. Maurice

Président suppléant, Son Hon. le

Centenaire de la nation, m. b. C-107, 986

Chemins de fer, m. b. C-110, 905

Chemins de fer Nationaux, nomination de vérificateurs, b. C-121, 1re l. 930

Établissement de commissions de port, b. S-38, am., mot. a. 921, 925

Impôt sur le revenu, m. b. C-95, 815

Mise en tutelle des syndicats des transports maritimes, b. C-102, mc., 1re l. 641

Monnaie, l'Hôtel des monnaies et le fonds des changes, m. b. C-106, mc., 1re l. 919

Prêts aux petites entreprises

M. b. C-122, mc., 1re l. (Son Hon. le Prés.) 897, 2e l. 925-927, 3e l. a. 933, s. 942

Prêts municipaux

V. Développement et prêts municipaux

Prévisions budgétaires

V. Budget des dépenses, mot. tendant à déferer le crédit n° 15 au c. des finances (l'hon. M. Pouliot)

Prince-Albert (Sask.)

V. Boucher, l'hon. William-A.

Programme canadien des pensions

Impression de la déclaration du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social en date du 13 juil. 1963, 331, app., 341

Programme d'encouragement des travaux d'hiver municipaux

Inter. (l'hon. M. Grosart) 313, rép. (l'hon. M. Macdonald) 388, autre q., 388, rép. 569, observations de l'hon. M. Grosart, 587-588

Voir «Emploi»

Prorogation de la session

Avis (Son Hon. le Prés.) 1005, discours de clôture, 1009

Provencher (Man.)

V. Beaubien, l'hon. Arthur-Lucien

Provinces maritimes

V. Office d'expansion économique

Q

Quart, l'hon. M^{me} Josie Alice Dinan; Victoria (P.Q.)

Adresse en réponse au discours du trône, 433-439

Association des parlementaires du Commonwealth, 433-439

Comité spécial sur la vieillesse, mot. tendant à l'institution d'un c. spécial en vue de mener une étude (l'hon. M. Croll) 396-398

Drouin, l'hon. Mark Robert, hommage à sa mémoire, 639

Québec

Acte de l'Amérique du Nord britannique (l'hon. M. Pouliot) 141, 142, 144, Code civil de Québec, 142, 143, droits de la femme mariée, 143, 144, pont et tunnel des îles de Boucherville, 83, 100

V. Bilinguisme

Queens (Î. P.-É.)

V. MacDonald, l'hon. John J.

Queens-Lunenburg (N.-É.)

V. Kinley, l'hon. John James

Queens-Shelburne (N.-É.)

V. Smith, l'hon. Donald

Question de privilège

Article de journal, rap. de la Commission Norris (l'hon. M. Crerar) 54

Questions ouvrières

Inter. relative au règlement de la grève des débardeurs (l'hon. M. Cameron) 624, rép. (l'hon. M. Macdonald) 624

Recommandation de modifier le mode de conciliation (l'hon. M. Horner) 637

R

Raymond, l'hon. Donat; de la Vallière (P.Q.)

Hommage à sa mémoire (les hon. MM. Ross Macdonald, Choquette, Dessureault et Vaillancourt) 97-98

Réforme du Sénat

Interpellation (l'hon. M. G. O'Leary), 251, rép. (l'hon. M. Macdonald) 252

Régie intérieure

1re, 2e, 3e rap. du c. (l'hon. M. J. J. Conolly) 116, a. 129

4e, 5e rap. du c. 485, a. 495, 6e rap. du c. 681, a. 686,

7e, 8e rap. du c. 683 a. 688, 9e, 10e, 11e, 12e rap. du c. 970, a. 995, 13e rap. du c. 971, a. 995